

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
République Algérienne Démocratique et Populaire

Ministère de l'Enseignement Supérieur
et de la Recherche Scientifique

Direction de la Coopération et des
Échanges Interuniversitaires

Sous-Direction de

la Coopération Multilatérale

N° : 295 /D.C.E.I.U/2015

Alger, le 27 AOUT 2015

Monsieur le Président
de la Conférence Régionale des Universités
de l'Est

Objet : A/S Programme de formation linguistique 2015-2016 de l'UNESCO.
P.J : Trois (03) pages.

J'ai l'honneur de vous faire parvenir, copie de l'appel à une **formation linguistique** organisé par l'UNESCO pour l'année scolaire 2015-2016.

Les cours de langues sont ouverts aux personnes qui souhaitent compléter leurs connaissances dans les langues suivantes : arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol.

La demande d'inscription au programme de cours de langue 2015-2016, dûment remplie par l'intéressé, doit parvenir à l'UNESCO, au plus tard le **18 septembre 2015**.

Les frais de la formation linguistique sont à la charge de l'intéressé.

A ce sujet, je vous saurais gré des dispositions que vous voudriez bien prendre en vue d'assurer une large diffusion de cet appel auprès des établissements universitaires de la région Est.

Cordialement

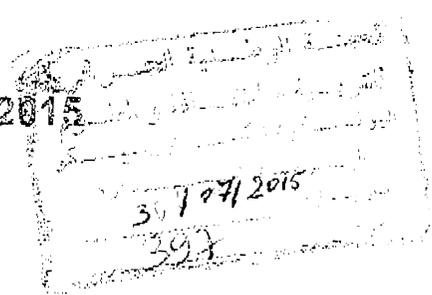
عن الوزير وبتكليف منه
مستشاره عن التعاون
الإمضاء: خشي كركم



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization

Note d'information HRM/PSL/2015

Approuvé le 26 juin 2015
en anglais et français



BUREAU DE LA GESTION DES RESSOURCES HUMAINES
Section de la formation et du développement de carrière

COURS DE LANGUES 2015-2016

LES FORMALITÉS D'INSCRIPTION POUR LES NON-MEMBRES DU PERSONNEL

Dates importantes et Admissibilité

1. Le programme de formation linguistique comprend deux semestres de seize semaines.

- Premier semestre: du 28 septembre 2015 au 29 janvier 2016
- Deuxième semestre: du 1er février au 17 juin 2016

Les cours sont organisés en arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol.

2. Les cours sont ouverts aux membres des délégations permanentes auprès de l'UNESCO, le personnel des organisations internationales et des organisations non-gouvernementales, ainsi que leur conjoint.

3. Les demandes d'inscription (voir annexe) devront parvenir dûment remplies et signées par l'élève et son supérieur hiérarchique, ou par le conjoint du membre du personnel, à Nidza Monthy, HRM/PSL (bureau 2.090 ou n.monthy@unesco.org), au plus tard le **18 septembre 2015**. Les demandes d'inscription reçues après cette date ne seront prises en considération qu'à partir du second semestre qui débutera le 1er février 2016.

4. L'inscription aux cours engage l'intéressé pour toute l'année scolaire (septembre 2015 à juin 2016).

5. Les jours fériés officiels de 2 semaines sont:

- Noël: du 19 décembre 2015 au 3 janvier 2016 inclus,
- Hiver: du 20 février au 6 mars 2016 inclus, et
- Printemps: du 16 avril au 1 mai 2016 inclus

6. Les classes seront ouvertes avec un minimum de 8 participants.

7. Un test d'orientation écrit et oral sera organisé de façon à déterminer le niveau des personnes inscrites pour la première fois et de celles qui auraient interrompu leurs études depuis plus de deux ans. Les élèves devront se conformer aux règlements internes en ce qui concerne la participation aux tests et examens pédagogiques.

- test écrit: entre le 24 août au 18 septembre 2015
- test oral: entre le 21 et 25 septembre 2015





BUREAU DE LA GESTION DES RESSOURCES HUMAINES
Section de la formation et du développement de carrière

COURS DE LANGUES 2015-2016

**FORMULAIRE D'INSCRIPTION
POUR LES NON-MEMBRES DU PERSONNEL**

Compléter et retourner à Nidza Monthly, HRM/PSL
(Bureau 2.090, email: n.monthly@unesco.org) avant le 18 September 2015

Nom	Prénom	Délégation / ONG / Agence ONU
M/Ms/Mrs		
Téléphone n°	Adresse et/ou n° du bureau	E-mail

COCHER LA CASE APPROPRIÉE :

- Avant suivi le cours de _____ (langue et niveau) jusqu'en juin 2015, je voudrais me réinscrire pour l'année 2015-2016
- Je désire compléter mes connaissances de _____ (langue) et je suis d'accord pour passer l'examen pour déterminer mon niveau en septembre.
- Je voudrais m'inscrire au niveau débutant en _____ (langue)

J'ai pris connaissance des conditions d'admission contenues dans la Note d'information datée du 26 juin 2015 (HRM/PSL/2015) et je m'engage à les respecter.

Signature Date

RESERVED FOR HRM/PSL

Number of hours per week, Level & Language(s)	Annual Fees
5 / Beginners: English & French	1280€
4 / Intermediate: English & French	1024€
3 / Beginners & Intermediate: Arabic, Chinese, Russian and Spanish	768€
2 / Advanced: All languages	512€
2 / Advanced Writing Skills: English (16 wks)	512€
2 / Rédaction: French (16 wks)	512€

8. La composition des groupes, l'horaire et les salles de cours seront envoyés individuellement par message électronique et affichés au plus tard le 25 septembre 2015 sur les panneaux au rez-de-chaussée du bâtiment Miollis et au Centre multimédia de formation (2ème sous-sol du bâtiment Miollis, MS2.54).
9. Tous les frais sont payables uniquement par chèque avant le 28 septembre 2015. L'inscription sera confirmée lorsque une fois la totalité des frais régies.

Nombre d'heures, Contributions et Horaire

10. Le coût horaire des cours de langues pour les non-membres du personnel est de 8.00€ par heure. Le tableau ci-dessous donne une indication du coût annuel des cours, selon le niveau et la durée :

Nombre d'heures par semaine	Frais Annuels
5 heures (Niveaux débutant et intermédiaire en anglais et en français)	1280€
4 heures (Niveaux intermédiaire anglais et en français)	1024€
3 heures (Niveaux débutant et intermédiaire en arabe, chinois, espagnol et russe)	768€
2 heures (Niveau avancé dans toutes les langues)	512€
2 heures (Rédaction avancée en anglais) (16 semaines)	512€
2 heures (Rédaction en français) (16 semaines)	512€

11. Les cours ont généralement lieu du lundi au vendredi entre 12 h et 15 h.

Auto-apprentissage et Informations

12. Des séances individuelles d'auto-apprentissage sont organisées, à titre gratuit, pendant l'année scolaire, dans le Centre multimédia de formation.
17. Le Centre se trouve au 2ème sous-sol du bâtiment Miollis (MS2.54). Il est ouvert de 11h à 15h du lundi au vendredi.
18. Des renseignements complémentaires peuvent être obtenus sur place ou par téléphone ou par email: Nidza Monthy, bureau 2.090, poste 81038, n.monthy@unesco.org.

Pour le Directeur général:

Duncan Barclay
 Directeur a.i.
 Bureau de la gestion des ressources humaines